

STERN[®] *Austria*

ОПИСАНИЕ ИНСТРУМЕНТА

1. Быстрозажимной патрон
2. Регулятор крутящего момента
3. Клавиша включения
4. Переключатель реверса
5. Кнопка блокировки



Fig. 2A



Fig. 2B



Fig. 2C

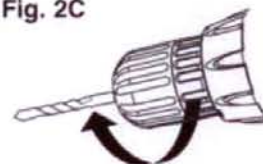


Fig. 3A

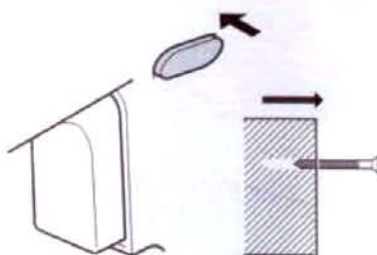


Fig. 3B

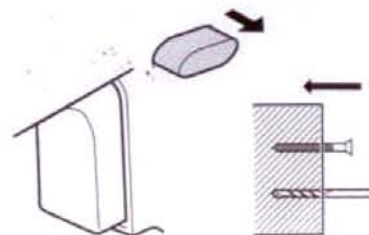


Fig. 4A



Fig. 4B



ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

Это прибор исключительно для частного использования. Он не подходит для промышленной эксплуатации!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все указания. Несоблюдение указаний, перечисленных ниже, может привести к поражению электротоком, пожару или/и серьезным телесным повреждениям: **СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ!**

1. РАБОЧЕЕ ПРОСТРАНСТВО

- Следите, чтобы рабочее пространство было чистым и хорошо освещенным. Загроможденное и плохо освещенное пространство может привести к несчастному случаю.
- Не используйте инструмент во взрывоопасной среде, т.е. вблизи воспламеняемых жидкостей, газов или пыли. Возникновение искры при работе прибора может привести к воспламенению пыли или газа.
- Следите, чтобы во время использования инструмента рядом не было детей и посторонних лиц. Отвлекающие раздражители могут привести к потере контроля над прибором.

2. ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Штепсель устройства должен подходить к розетке. Никогда не переделывайте штепсель. Не используйте штепсель-переходник с заземленным прибором. Немодифицированный штепсель и подходящая розетка снизят риск поражения электротоком.
- Избегайте физического контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, холодильники. Риск поражения электротоком увеличивается, если ваше тело заземлено.
- Следите, чтобы устройство не подвергалось воздействию дождя и сырости. Попадание воды в прибор увеличивает вероятность поражения электротоком.
- Избегайте неправильного обращения с проводом. Никогда не используйте провод для переноски и выключения прибора из розетки. Не тяните за него. Держите провод вдали от источников тепла, смазочных материалов, острых краев и движущихся частей. Поврежденный или запутанный провод увеличивает риск поражения электротоком.
- При использовании прибора вне помещения используйте подходящий для этого удлинитель. Использование удлинителя, предназначенного для эксплуатации вне помещения, сокращает риск поражения электротоком.

3. ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- Будьте бдительны. Следите за тем, что вы делаете, используя прибор. Не используйте прибор, если вы устали или находитесь под воздействием алкоголя, наркотиков или лекарственных препаратов. Рассеянность во время использования прибора может привести к серьезным телесным повреждениям.
- Используйте защитную экипировку. Всегда надевайте защитные очки. Защитная экипировка, такая как пылезащитная маска, нескользкая обувь, твердый головной убор или средства защиты слуха, используемые в соответствующих условиях, сократят риск возникновения телесных повреждений.
- Избегайте случайного запуска прибора. Перед включением в розетку, убедитесь, что переключатель находится в положении «выключено». Не переносите и не включайте прибор в розетку, держа палец на переключателе, чтобы избежать несчастного случая.
- Уберите все регулировочные ключи и отвертки, перед тем как включить прибор. Ключи или отвертки, оставленные на вращающейся части машины, могут привести к телесным повреждениям.
- Не наклоняйтесь сильно над машиной. Все время следите за устойчивым положением ног и равновесием. Это обеспечит лучший контроль над прибором в неожиданных ситуациях.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду и украшения. Следите за тем, чтобы ваши волосы, одежда и перчатки не соприкасались с движущимися частями.

- Если инструмент поставляется с устройством для всасывания и сбора пыли, убедитесь, что оно подсоединено и используется должным образом. Использование подобных устройств может сократить риски связанные с пылью.

4. УХОД ЗА ПРИБОРОМ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Не перегружайте устройство. Используйте инструмент, соответствующий вашей задаче. Правильно выбранное устройство лучше и безопаснее справится с работой на той скорости, под которую оно было спроектировано.
- Не используйте устройство, если переключатель не работает. Использование устройства, которое нельзя контролировать с помощью переключателя, является опасным и должно быть прекращено.
- Отсоедините устройство от розетки, перед тем, как отрегулировать или поменять аксессуары или убрать устройство на хранение. Такие превентивные меры сократят риск произвольного включения устройства.
- Храните неиспользуемое устройство в недоступном для детей месте и не позволяйте людям, не знакомым с данным устройством и данной инструкцией, использовать устройство. Устройство может быть опасно в руках неподготовленного пользователя.
- Поддерживайте устройство в рабочем состоянии. Проверяйте смещение и крепление движущихся частей, поломки деталей и каких-либо других условий, способных повлиять на безопасное использование устройства. Если устройство повреждено, то перед использованием его необходимо починить. Множество несчастных случаев происходит из-за недостаточного ухода за устройством.
- Следите за тем, чтобы режущие устройства были острыми и чистыми. Надлежащий уход за режущими устройствами с режущими краями снижает риск заедания и обеспечивает легкую управляемость.
- Используйте устройство, вспомогательное оборудование и насадки и т.д. в соответствии с данной инструкцией и соответствующим образом, предусмотренным для данного типа устройства, учитывая условия эксплуатации и характер выполняемой работы. Использование устройства для непредусмотренных действий может привести к несчастному случаю.

5. ОБСЛУЖИВАНИЕ

Отдавайте устройство в ремонт только квалифицированному специалисту, использующему только идентичные детали. Это обеспечит безопасность при использовании устройства.

ОСОБЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Используйте устройство и насадки по назначению (**сверление дерева и металла, закручивание шурупов**).
- Перед сверлением или вкручиванием шурупов в стену, в случае сомнения, проверьте с помощью детектора металла и напряжения, что вы не задеваете электропроводку, газо- или водопроводную линию.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ (Рисунки 2А, 2В, 2С)

- Устройство снабжено быстрозажимным сверлильным патроном для быстрой ручной смены насадок без использования патронного ключа.
- Патрон всегда фиксируется шурупом с левой резьбой. Этот шуруп должен быть отвинчен перед удалением сверлильного патрона. Доступ к шурупу осуществляется через переднюю часть патрона. Чтобы вывинтить шуруп с левой резьбой его надо поворачивать в направлении против часовой стрелки.
- Все стандартные сверла и наконечники отвертки диаметром до 10 мм могут быть использованы с данным сверлильным патроном.

РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ И БЫСТРАЯ ОСТАНОВКА

Плавная регулировка скорости позволяет вам подстраивать скорость под тип работы в конкретный момент времени.

Например:

Легкое нажатие на клавишу включения: низкая скорость, для вывинчивания туго закрученный шурупа.

Нажатие на клавишу включения до упора: самая высокая скорость, для сверления.

ВНИМАНИЕ! Во время сверления или закручивания шурупов, не позволяйте мотору останавливаться под действием нагрузки!

ЛЕВОЕ / ПРАВОЕ ВРАЩЕНИЕ (Рисунки 3А, 3В)

Вы можете задать направление вращения с помощью передвижного переключателя над триггером.

ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! Изменяйте направление вращения, только когда мотор выключен!

1. **ЗАВИНЧИВАНИЕ (Рисунок 3А)**
2. **РАЗВИНЧИВАНИЕ (Рисунок 3В)**
3. **БЕЗОПАСНАЯ УСТАНОВКА:** переключатель в положение посередине. В этом положении передвижного переключателя устройство не может включиться, например, во время замены сверл или насадок. Данная функция быстрой остановки обеспечивает более безопасное использование устройства.

РЕГУЛИРОВКА ВРАЩАЮЩЕГО МОМЕНТА (Рисунки 4А, 4В)

Дрель-Шуруповерт имеет 16-ступенчатую регулировку вращающего момента, чтобы избежать повреждений болтов и сверл. Поворачивая регулятор на вашей дрели-шурупверте, вы можете установить нужную вам ступень от 1 (легко вкручиваемые шурупы) до 16 (туго вкручиваемые шурупы или сверление). Всегда выбирайте ступень, соответствующую характеру выполняемой работы.

УХОД И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Очищайте кожух только влажной тряпкой – не используйте растворителей! После – тщательно просушите. Убедитесь, что влага не проникла в устройство!

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Отработанное электрооборудование не должно утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, при возможности сдавайте его на переработку.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение / частота	230 В / 50 Гц
Выходная мощность	320 Вт
Скорость холостого хода	0-700 /мин
Наибольший диаметр сверления по дереву/ стали	20/10
Патрон, диаметр	0.8-10 мм
Уровень звукового давления	78 Дб (А)
Уровень вибрации	5.4 s/m ²